



APPLICATION FORM
SEMINAR FOR ENGLISH SPEAKERS

« CULTURE AND ART IN THE PUBLIC SPACE »
Tuesday, June 11 to Friday, June 21, 2019 (inclusive)

GUIDELINES

We draw applicants' attention to the importance of filling out all the sections of the application form with great care and accuracy. Forms are to be typed or filled out in capital letters **in English**. Applicants must also enclose all the required documents (identity papers or a copy of the identifying page on the passport; one passport-sized photograph; documents presenting the organisation currently employing the applicant as well as proof of the position and responsibilities held by the latter within the aforesaid organisation).

Once it has been completed, this application must be sent to the Embassy of France (Cooperation and Cultural Action Department) or to the French Institute of the country of residence of the applicant which will approve it and send it on Friday, February 22, 2019 at the latest to the ministry of Culture at the following E-mail address: **contact-international@culture.gouv.fr** after issuing a justified opinion regarding the application.

A copy of the application must also be sent to **Alambret communication** at the following E-mail address: **cecile@alambret.com**

Any application form sent directly by the applicant to Alambret communication will not be taken into account. Applications submitted after the closing date will not be considered. Every applicant whose application has been examined will be informed of the selection results by mail or fax and by post.

Applicant's commitment

Within the time limit given by Alambret communication, accepted applicants will confirm, in writing, their participation in the programme, as well as their commitment to:

- **come alone**
- **attend the entire training programme proposed and to accept the course content, which will not be questioned before or during the programme. All requests to change the length of stay will be rejected.**

Information

Nicolas Bréand, ministry of Culture

Tel: (+33.1) 40 15 37 11 – nicolas.breand@culture.gouv.fr

Cécile Corne, Alambret communication

cecile@alambret.com

www.alambret.com

63 rue Rambuteau 75004 Paris

SEMINAR FOR ENGLISH SPEAKERS
 « CULTURE AND ART IN THE PUBLIC SPACE »

FAMILY NAME NOM		FIRST NAME PRÉNOM	
<i>date and place of birth</i> date et lieu de naissance			
COUNTRY PAYS			
PROFESSIONAL ADDRESS ADRESSE PROFESSIONNELLE			
<i>Organisation company</i> Etablissement			
<i>Department</i> Département			
<i>Specific position title</i> Fonction exacte			
<i>Address</i> Adresse précise			
<i>Post code</i> Code postal			
<i>City</i> Ville			
<i>Phone Direct line</i> Téléphone			
		(country code)	(city code) (phone number)
<i>Fax</i> Télécopie			
		(country code)	(city code) (fax number)
<i>E-mail</i> Courriel			
<i>Website</i> Internet			

PERSONAL ADDRESS
a copy of your passport or any other identity papers and 1 passport-sized photograph must be enclosed with the application form
ADRESSE PERSONNELLE : joindre impérativement une copie de votre passeport international ou d'une pièce d'identité + 1 photo d'identité

<i>Address</i> Adresse précise			
<i>Post code</i> Code postal			
<i>City</i> Ville			
<i>Phone number</i> Téléphone			
		(country code)	(city code) (phone number)
<i>Mobile Portable</i>			
		(country code)	(mobile number)
<i>E-mail</i> Courriel			

MOTIVATION

Explain in at least 20 (typed) lines your scientific and professional interest in the topic of the Seminar. This will be a deciding criterion for the selection process.

Merci de préciser en une vingtaine de lignes votre intérêt scientifique et professionnel pour le thème du séminaire. Cette contribution sera un critère déterminant pour la sélection des candidatures.

CURRENT PROFESSIONAL ACTIVITIES *to be described accurately*
ACTIVITES PROFESSIONNELLES ACTUELLES *à décrire avec précision*

<i>Current employer</i> Etablissement employeur actuel		
<i>Legal status</i> Statut juridique	<input type="checkbox"/> <i>public sector</i> <input type="checkbox"/> <i>private sector</i>	<i>date of taking up this post</i> date de votre entrée en fonction
<i>Total operating budget</i> Budget de fonctionnement global		<i>Number of employees</i> Nombre de salariés
<i>Area of activity and vocation of the organisation</i> Domaine d'activités et missions de l'organisme	(please detail – merci de détailler)	
<i>Your specific assignments</i> Vos missions précises	(please detail – merci de détailler)	

i **Fill out with accuracy and in detail the following columns on an additional sheet of paper**

Compléter avec précision sur une page complémentaire dactylographiée les rubriques suivantes

1) PREVIOUS PROFESSIONAL ACTIVITIES

Please mention the names of organisations that employed you in the past, the dates, duration and nature of your assignments within these organisations.

ACTIVITES PROFESSIONNELLES ANTERIEURES - Indiquer les noms des organismes employeurs, les dates et la nature de vos activités au sein de ces organismes

2) TRAINING

- **higher education**

specify degrees and diplomas obtained, dates and places

specify if you pursued higher or university education in France

- **training already attended in France - including the programmes « Courants »**

specify titles of the training programmes, dates and places

FORMATION

Etudes supérieures - préciser les diplômes obtenus, les dates et les lieux et si vous vous avez suivi des études supérieures ou universitaires en France

Stages de formation déjà effectués en France - y compris le programme "Courants" - préciser les intitulés des formations, les dates et les lieux

3) EXTRA-PROFESSIONAL ACTIVITIES

Artistic practices, publications, symposiums

Activités extraprofessionnelles - Pratiques artistiques, publications, colloques et conférences

Are you participating or have you already participated in the development of projects on an international scale?

Participez-vous ou avez-vous déjà participé au développement de projets culturels d'envergure internationale ?

Yes

No

Characteristics of the project(s) and nature of your involvement
Caractéristiques du projet et nature de votre implication

Organisations involved and contacts
Structures impliquées dans le projet et contacts

Are you already in touch with cultural organisations in France ?

Etes-vous déjà en contact avec des institutions culturelles en France ?

Yes

No

If it does, what kind of project do you make and with which French partner ?

Si c'est le cas, sur quel(s) projet(s) travaillez-vous et avec quelles structures françaises partenaires ?

Description of the cooperation project(s)
Description du projet de coopération

French institutions involved and contacts
Structures françaises concernées, contacts

How did you learn about this seminar ?

Comment avez-vous été informé(e) de l'existence de ce séminaire ?

FAMILY NAME

NOM

FIRST NAME

PRÉNOM

The programme "Courants" covers the costs of

Le programme "Courants" prend en charge

- *the tuition fees*
les frais pédagogiques
- *accommodation in Paris and/or in the provinces*
les frais d'hébergement (à Paris et/ou en régions)
- *programme-related travel in France*
les déplacements en France, dans le cadre du programme
- *social security contributions (health insurance, civil liability and repatriation)*
la couverture sociale (maladie, responsabilité civile, rapatriement)
- *a per diem of 40 € (to cover the cost of food)*
une allocation de séjour de 40 € par jour (cette bourse couvre les frais de nourriture et de loisirs)

- ① *the programme "Courants" will not cover international travel costs*
Le programme "Courants" ne prend pas en charge le titre de transport international

The international travel costs will be paid by

Le titre de transport international sera assuré par

- the applicant*
le candidat
- his or her organisation*
son établissement de rattachement
- another organisation (French Embassy, French Institute, other) : please specify*
une autre instance, préciser laquelle (Ambassade de France ou Institut français, autres)

Other

Thank you for informing us about any further information for the good organization of the stay (for example a specific diet)

Divers : Merci de nous informer de tout complément d'information nécessaire à la bonne organisation du séjour (par exemple un régime alimentaire spécifique)



Avis du service culturel français sur la candidature
22 février 2019 - date limite de réception à Paris des dossiers de candidature

Candidat			
NOM Prénom			
Pays			
Service culturel français présentant la candidature			
Personne traitant le dossier			
Fonction			
E-mail			
Téléphone			
<i>(ligne directe)</i>	<i>(préfixe du pays)</i>	<i>(préfixe de la ville)</i>	<i>(téléphone)</i>
Télécopie			
<i>(indispensable)</i>	<i>(préfixe du pays)</i>	<i>(préfixe de la ville)</i>	<i>(téléphone)</i>
Récapitulatif	Nombre total de candidatures présentées		
	Priorité attribuée à la candidature		
Avis sur la candidature			
Observations			
Date / Cachet			
Les dossiers sont à adresser à	contact-international@culture.gouv.fr et cecile@alambret.com		
Renseignements	Nicolas Bréand , ministère de la Culture Tel : (+33.1) 40 15 37 11 – nicolas.breand@culture.gouv.fr Cécile Corne , Alambret communication cecile@alambret.com www.alambret.com		